

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Note No.	<p style="text-align: right;"><del>Case No. 26-6076</del></p> <p>From: Govt Sec      To: 13/LAJ      Date: 21 March 1951</p> <p>1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet. is proposed by <u>House of Representatives</u></p> <p>2. Your prompt comment is requested.</p> <p>1 Incl Bill for Mutual Loans and Savings Bank (Revised Text)</p> <p style="text-align: right;">G. W.</p>
----------	--

P&P



Subject: Bill for Mutual Loans and Savings Bank  
(Revised Text)

From: LS

To: GS

Date: 26 March 1951  
R.T.Brunckhorst, 57-6502

2. Re Revised subject bill does not comply with LS's objections set forth in check sheet to GS under date of 15 March 1951. The article objected to is now Article 27 in revised bill.

1 Incl.  
w/d

----- A.C.C. -----



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED FORCES

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Note No.	From: Govt Sec	To: LS/LAJ	Date: 2 March 1951
1.	1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by <b>House of Representatives.</b> 2. Your prompt comment is requested.		
	1 Incl <b>Bill for Mutual Loans &amp; Savings Bank</b>		
	C. W.		

~~Capt Harris~~  
26-6076

P & P



HR

Subject: Bill for Mutual Loans & Savings Bank

From: LS

To: GS

Date: 15 March 1951

R.T. Brunckhorst, 57-8502

1. Legal Section objects to Article 23 which provides that a natural or juridical employer be criminally liable for the wrongful acts of his employee. Thus, a mere relationship of hire would be sufficient to fix the principal's guilt irrespective of any actual wrongdoing or knowledge on his part of the unlawful acts of an agent. It is suggested that this article be re-written as follows:

"In case where any representative of a juridical person, proxy, employee, or other worker of a juridical person or of a natural person commits a violation under the provisions of Article \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ for the business of the juridical person or the natural person, not only the offender shall be punished but the juridical person or natural person concerned shall be liable to a fine under each article in the penal provisions, unless it is proved that the juridical person or the natural person has exercised due care and supervision over the business in order to prevent the aforesaid violation committed by his proxy, employee or other worker."

2. Otherwise, this Section has no legal objections to the proposed bill.

1 Incl.  
w/d

-----A.C.C.-----



CHECK SHEET

Subject: Draft Legislation

Capt. Norris, 26-6076

From: Govt Sec

To: ESS

Date: 2 March 1951

1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by House of Representatives.
2. Your prompt comment is requested.

1 Incl

Bill for Mutual Loans &  
Savings Bank

-----C. W.-----

H.J. Robinson, 26-6196

010(2 Mar 51)ESS/FIN

WFM/EMR/RFP/HJR/em

From: ESS

To: Govt Sec

Date:

13 APR 1951

2

No action is taken on this C/N and attached draft legislation in view of receipt of revised draft forwarded with C/N from Govt Sec to ESS, dated 21 March 1951, in response to which C/N from ESS to Govt Sec recommending non-clearance of the Bill has been sent forward.

1 Incl

w/d

-----W. F. M.-----

18V6K



March 1, 1951.

Title of the Bill: Bill for Mutual Loans and  
Savings Bank. (Presented by  
KOYAMA, Osanori and 6 others)

I hereby, certify that the above mentioned  
Bill does not violate any Directive issued by  
the Supreme Commander for the Allied Powers and  
the Constitution of Japan, and that any provision  
of this Bill, except those providing for exceptions,  
does not contradict any other law.

*Yoshio, Miura*

Chief of the First Division,  
Legislative Bureau,  
House of Representatives.

*for the chief of the  
Legislative Bureau.*



Wiji. Guida ~~to print~~

House of Representatives

March 30, 1951.

Revised

Bill for Partial Amendment to the River Law.

(Presented by NISHIMURA, Eiichi and  
25 others)

The River Law (Law No.71 of 1896) shall be partially amended as follows:

Article 32, par. 2, of the River Law (Law No.71, 1896) shall amended as follows:

2. In the case of such works as are necessitated incidental to the riparian works, where the administrative expenses of the structures which are the objects of such incidental works are pay able by a private individual or a public body, the cost for such incidental works shall be borne by the party who bears the cost of riparian works, to the extent that such incidental works becomes necessary. However, in case a private individual or a public body receives a special benefit from such incidental works, the private individual or public body concerned may be caused to bear a part of such cost to the extent of the benefit received.

Supplementary Provision

The Law shall come into force as from the day of its promulgation.

KY.

Rec'd CS 3/21

Clear'd CS 3/30

60



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Maj Guida

Note No.

From: Govt Sec

To: ESS

Date:

26-6076

26 March 1951

1.

1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by **House of Representatives.**

2. Your prompt comment is requested.

1 Incl

Bill for Partial Amend to  
River Law

C. W.

WFM/EMR/BNL/WKE/om  
Mr. Etter, 26-6155

File No: 010( 26 Mar 51 )ESS/FIN

From: ESS

To: Govt Sec

Date: 2 APR 1951

2

There is no objection to the immediate introduction in the Diet of the attached Bill for Partial Amendments to River Law.

1 Incl

n/o

-----W. F. M.-----



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Note No.	From: Govt Sec	To: CTS	Date: 14 March 1951
1.	1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by <b>House of Representatives.</b>		
	2. Your prompt comment is requested.		
	1 Incl Bill for Partial Amend to River Law		

~~Capt Morris~~  
26-6076

G. H.

P & P



OTS

Govt Sec

3

1. The Chief, OTS, considers that subject Bill for Partial Amendment to the River law is a deserving measure, which should relieve private railways and the local entities mentioned, of tremendous unjust burdens incident to certain public works.

2. A substantial portion of the Bill is drafted in the antique language of the original law (1896) and thus difficult to interpret clearly. It is represented to OTS that if enacted, nothing therein will hinder the immediate application of the "degree of benefit" rule for cost apportionment of work caused by river projects. OTS has repeatedly recommended this, not only for private railways but also for the JNR (not included in the Bill).

3. Mr. Nishimura, leader of the group sponsoring this Bill, called on OTS shortly after Check Note 1 was received, apparently to expedite clearance of the Bill, and to obtain the views of OTS rail engineers. This visit, arranged through OS, proved mutually valuable. Mr. Nishimura was informed of OTS' appraisal of the Bill, substantially as set out in Paragraphs 1 and 2 above. His explanation of why JNR was not included in the Bill was that the M/T and JNR officials had so requested it. He stated that it would complicate the budget. Diet members apparently are not all aware of such substantial financial burdens on the transportation industry which are not properly chargeable to the industry.

4. The private railways have obviously attained a rightful hope of relief here. The only suggestion is that the committee concerned be urged in cases of this type to hear testimony on the measure in order that Diet members have a record. From it they may become conscious of the legislation still needed to relieve the main railway system of similar unjust burdens.

1 Incl  
w/d

----- H. T. M. -----



OTS

Govt Sec

2

1. The Chief, OTS, considers that subject Bill for Partial Amendment to the River Law is a deserving measure, which should relieve private railways and the local entities mentioned, of tremendous unjust burdens incident to certain public works.

2. A substantial portion of the Bill is drafted in the antique language of the original law (1906) and thus difficult to interpret clearly. It is represented to OTS that if enacted, nothing therein will hinder the immediate application of the "degree of benefit" rule for cost apportionment of work caused by river projects. OTS has reportedly recommended this, not only for private railways but also for the JNR (not included in the Bill).

3. Mr. Nishimura, leader of the group sponsoring this Bill, called on OTS shortly after Check Note 1 was received, apparently to expedite clearance of the Bill, and to obtain the views of OTS rail engineers. This visit, arranged through GS, proved mutually valuable. Mr. Nishimura was informed of OTS' appraisal of the Bill, substantially as set out in Paragraphs 1 and 2 above. His explanation of why JNR was not included in the Bill was that the N/T and JNR officials had so requested it. He stated that it would complicate the budget. Diet members apparently are not all aware of such substantial financial burdens on the transportation industry which are not properly chargeable to the industry.

4. The private railways have obviously attained a rightful hope of relief here. The only suggestion is that the committee concerned be urged in cases of this type to hear testimony on the measure in order that Diet members have a record. From it they may become conscious of the legislation still needed to relieve the main railway system of similar unjust burdens.

1 Incl  
w/d

----- N. T. M. -----



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Capt Morris

26-6076

Note No.

From: Govt Sec

To: IS/LAJ

Date: 14 March 1951

1.

1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by **House of Representatives.**

2. Your prompt comment is requested.

1 Incl

**Bill for Partial Amend  
to River Law**

G. H.

P & P



Subject: Bill for Partial Amendment to River Law

From: LS

To: GS

Date: 30 March 1951  
G.M.Koshi, 57-8645

2.

This Section has no legal objections.

1 Incl.  
w/d

-----A.C.C.-----



March 12, 1951.

Title of the Bill: Bill for Partial Amendment to  
the River Law.  
(Presented by NISHIMURA, Eiichi  
and 5 others)

I hereby certify that the above mentioned Bill  
does not violate any Directive issued by the Supreme  
Commander for the Allied Powers and the Constitution  
of Japan, and that any provision of this Bill, except  
those providing for exceptions, does not contradict  
any other law.

Budgetary Measures:

The expenditure involved in the enforcement of  
this law will be about ¥20,000,000 annually (estimated  
by qualified specialists' room of Standing Committee  
for Construction, House of Representatives), but for  
the fiscal year 1951-1952 it is expected to be able to  
cover the expenditure within the limit of the budget for  
the business concerned.

Tadao Fukuhara.

Chief, the Second Division,  
Legislative Bureau,  
House of Representatives.

For the Chief of the  
Legislative Bureau.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Note No.	From: Govt Sec	To: SS	Date: 24 March 1951
1.	1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by House of Representatives.		
	2. Your prompt comment is requested.		
	1 Incl Bill for Partial Amend to Law for Establishment of the Deliberation Commission on Measures for Repatriates		
	C. H.		

Capt Morris

26-6076

P & P



HAC  
Deliberative Comm for  
Repatriates

DS/WJS/SSC/keb

Mr. Carpenter 26-8469

Date: 2 April 1951

From: DS

To: GS

2

1. In view of the fact that the repatriation of Japanese nationals has not been completed from certain areas and that small numbers of repatriates are still returning to Japan, DS is of the opinion that the term of the Deliberative Commission on Measures for Repatriates should be extended.

----- W.J.S. -----



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Capt Morris

Note No.

From: Govt Sec

To:

IS/LAJ

Date:

26-6076

24 March 1951

1.

1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by **House of Representatives.**

2. Your prompt comment is requested.

1 Incl

**Bill for Partial Amend to Law  
for Establishment of the  
Deliberation Commission on  
Measures for Repatriates**

C. W.







GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Capt Morris

Note No.

From: Govt Sec

To: PHAW

Date: 24 March 1951 <sup>26-6076</sup>

1.

1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by **House of Representatives.**

2. Your prompt comment is requested.

1 Incl

**Bill for Partial Amend to Law  
for Establishment of the  
Deliberation Commission on  
Measures for Repatriates**

C. W.

2.

From: PHAW

To: Gov't. Sec.

Mr. Metzker - 26-6988  
27 March 1951

PHAW offers no comment on subject legislation, Bill for Partial Amendment to Law for Establishment of the Deliberation Commission on Measures for Repatriates.

Incl  
w/d

----- C. F. S. -----



March 23, 1951.

Title of the Bill: Bill for Partial Amendment to  
the Law for Establishment of  
the Deliberation Commission on the  
Measures for Repatriates (Presented  
by NAKAYAMA, Masa and 3 others)

I hereby certify that the above mentioned Bill  
does not violate any Directive issued by the Supreme  
Commander for the Allied Powers and the Constitution  
of Japan, and that any provision of this Bill, except  
those providing for exceptions, does not contradict  
any other law.

*Yoshio Miura*

Chief of the First Division,  
Legislative Bureau,  
House of Representatives.

*for the chief of the  
Legislative Bureau.*

*Cleared GS(JW) 3/29*



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Ref Guide

26-6076

Note  
No.

From: Govt Sec

To: CTS

Date: 16 May 1951

1

1. Immediate introduction of the attached draft ~~bill~~ <sup>amendment</sup> in the Diet  
is proposed by House of Representatives.

2. Your prompt comment is requested.

1 Incl

Proposed Amendment to Bill  
for Partial Amendments to Port &  
Harbor Law

F. R.



Mr. Osmond 26-0017

Draft Legislation - Bill for Partial  
Amendments to Port and Harbor Law

CTS

Govt Sec

21 MAY 1951

2

1. References are:

a. Check Note 1, Govt Sec to CTS, subject: Draft Legislation, dated 14 May 1951.

b. Check Note 1, Govt Sec to CTS, subject: Draft Legislation, dated 16 May 1951.

2. In Check Note 2 dated 13 March 1951, the Chief, CTS, set forth his objections to a proposed "amended" Bill for Partial Amendments to the Port and Harbor Law. Subject draft amendments are proposed amendments to the "original" amendment.

3. A technical construction of Articles 42 and 43 of the Port and Harbor Law limits their application to situations where a Port Management Body has been established. The Chief, CTS, recognizes that some changes in Articles 42 and 43 should be made in order that the contribution by the State for port and harbor construction or improvement works would be no less where a Port Management Body is established than would otherwise apply. Except at ports of refuge, it is considered that the contribution by the State should not exceed 50 percent. Under the provisions of the draft amendment submitted to CTS on 14 May 1951, "the State may bear the expenses required for the works up to 100 percent in case such works are done for water facilities or contour facilities" at "specific major ports" (which are to be designated by Cabinet Order) and at major ports "being of special importance to the development of domestic industry" (which are also to be designated by Cabinet Order). The enactment of this amendment would emasculate the present provisions of the Port and Harbor Law relating to the mutual sharing of expenses for port and harbor construction or improvement works.

4. For reasons stated above, the Chief, CTS, cannot endorse the proposed amendments to the Port and Harbor Law. However, in view of present SCAP policy with respect to proposed legislation, he will interpose no objection to clearance of the draft amendments for consideration by the Diet.

2 Incls

w/d

----- K. T. M. -----



港  
博  
作

May 15, 1951.

Title of the Bill: Proposed Amendment to the Bill  
for Partial Amendments to the  
Port and Harbor Law. (Proposed  
by TAMAKI, Shinichi).

I hereby certify that the above mentioned  
Bill does not violate any Directive issued by  
the Supreme Commander for the Allied Powers and  
the Consitution of Japan, and that any provision  
of this Bill, except those providing for exceptions,  
does not contradict any other law.

*Joshio Inui*

Chief Legislative Bureau,  
House of Representatives.

*Rec'd GS 5/16/51*

*CS&: CTS*



House of Representatives

May 15, 1951.

Proposed Amendment to the Bill for Partial  
Amendments to the Port and Harbor Law.

(Proposed by TAMAKI, Shinichi)

The Bill for Partial Amendments to the Port and  
Harbor Law shall be partially amended as follows:

Before the revised provision of Article 12, following  
shall be added.

In Article 3, "exclusively" shall be deleted and the  
following proviso shall be added in the same Article:

Provided that this shall not apply to such designated  
ports as will be prescribed by Cabinet Order.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMAND FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Note No.	From: Govt Sec	To: OCS	Date: 14 May 1951 28-3073 Maj Guido
1	1. Immediate introduction of the attached draft <del>bill</del> <sup>amendment</sup> in the Diet is proposed by House of Representatives.		
	2. Your prompt comment is requested.		
	1 Incl Proposed Amend to Bill for Partial Amends to Port and Harbor Law		
	F. R.		

P & P



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPERIOR COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Note  
No.

From: Govt Sec

To: IS/LAJ

Date: 14 May 1951

~~Ref Guide~~  
26-6076

- 1
1. Immediate introduction of the attached draft ~~amendment~~ ~~is~~ is proposed by ~~the~~ House of Representatives in the Diet
  2. Your prompt comment is requested.

1 Incl

Proposed Amend to Bill  
for Partial Amends to Port  
and Harbor Law

F. R.



Subject: Proposed Amendment to Bill  
for Partial Amendment to Port  
and Harbor Law

From: LS

To: GS

Date: 21 May 1961  
C.J. Smith, 57-8645

2. 1. This Section has no legal objections to the bill.

2. The amendments pertaining to changes in subsidies resulting from reallocations of expenses in certain instances as between the State and the Port Management Bodies (Art. 42 - new paragraph 2; Art. 43 - new item 1; Art. 52 - new paragraph 3; and new paragraphs 6 and 7 under Supplementary Provisions) are of primary concern to ESS/FIN.

1 Incl.  
w/d

-----A.C.C.-----



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Maj Guida

SC-6073

Note  
No.

From: Govt Sec

To: ESS

Date: 14 May 1951

1

1. Immediate introduction of the attached draft ~~bill~~ <sup>amendment</sup> in the Diet is proposed by House of Representatives.

2. Your prompt comment is requested.

1 Incl

Proposed Amend to Bill  
for Partial Amends to Port  
and Harbor Law

F. R.

File No: 010(14 May 51)ESS/FIN

*[Signature]*  
WFM/BNL/DFR/BNL/WKE/om  
Mr. Etter, 26-6155

From: Govt Sec

To: ESS

Date: 18 MAY 1951

2

There is no objection to the immediate introduction in the Diet of the Bill for Partial Amendments to the Port and Harbor Law.

1 Incl

n/c

-----W. F. M.-----



Government Section  
Buck Slip

14 May 1951

FROM: P.P.P.  
TO: INITIAL DATE

_____	CHIEF.....	.....
_____	EX OFF.....	.....
_____	DEPUTY CHIEF.....	.....
_____	Chief Adm Div.....	.....
_____	Stat & Review.....	.....
_____	Civil Serv Div.....	.....
_____	Par & Pol Div.....	.....
<input checked="" type="checkbox"/>	Public Aff Div.....	.....
_____	Public Adm Div.....	.....
_____	Admin Asst.....	.....
_____	Personnel Clerk.....	.....
_____	Chief Clerk.....	.....
_____	File.....	.....

For: \_\_\_\_\_

_____	INFORMATION	
_____	NECESSARY ACTION	
_____	ACTION (Prepare Reply)	
_____	APPROVAL	
_____	INITIAL	<i>ds</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	COMMENT OR CONCUR	
_____	RETAIN	
_____	RETURN	
_____	FILE	
_____	BURN	<i>O.K.</i>



May 12th, 1951.

Title of the Bill: Proposed Amendment to the Bill  
for Partial Amendments to the  
Port and Harbor Law.  
(Proposed by OKADA, Goro)

I hereby certify that the above mentioned  
Bill does not violate any Directive issued by  
the Supreme Commander for the Allied Powers and  
the Constitution of Japan, and that any provision  
of this Bill, except those providing for exceptions,  
does not contradict any other law.

*Toshio Irie*

Chief Legislative Bureau,  
House of Representatives.

*Rec'd GS 5/14*

*es &: CTS  
ESS  
LS/L+J  
GS/PA*



3/14/51

Advised by F.R.  
This checkmate indicates no  
violation of specific  
SCKP policy or objectives,  
Therefore GS cannot withhold  
clearance.

JW



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Note No.	From: Govt Sec To: CTS Date: 28 February 1951
1.	<p style="text-align: right;">Maj Guida 26-6076</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by House of Representatives.</li><li>2. Your prompt comment is requested.</li></ol> <p>1 Incl Bill for Partial Amendments to Port and Harbor Law</p>
2	<p style="text-align: right;">C. N. Mr. Osmond 26-6017 Date: 3/13/51</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. The Chief, CTS, considers that the proposed "member" Bill for Partial Amendments to the Port and Harbor Law contains certain objectionable provisions.</li><li>2. Article 12 of the Port and Harbor Law contains provisions outlining the activities of the Port Authority. Included in the proposed amendments to Article 12 are provisions that the Port Authority would "Receive an entrance or clearance notice from an entering or a clearing vessel respectively within the port area." (Proposed Paragraph 1, Item 5-2); that "Necessary matters in connection with the entrance or the clearance notice provided for in item (5-2) of the preceding Paragraph shall be provided for by the by-law of the public entity provided for in the Articles of Incorporation out of the local public entities organizing the Port Authority." (Proposed Paragraph 2); and that "The enactment of the by-law in the preceding Paragraph shall be effected by respecting the original draft worked out by the Port Authority concerned." (Proposed Paragraph 3).</li><li>3. The proposed amendments to Article 12 would permit each Port Authority to establish its own rules with respect to entrance and clearance notices. Customs now has responsibilities in connection with the entrance and clearance of vessels at Japanese</li></ol>



Draft Legislation - Bill for Partial Amendments  
to Port and Harbor Law

CTS

Govt Sec

2  
(Cont'd)

ports. Lack of uniformity in the rules and regulations covering the entrance and clearance of vessels at Japanese ports would impose undue burdens on vessel operators.

4. Article 17 of the Port and Harbor Law now provides that no member of "the assembly of local public entity" shall become a member of the Board of Directors of a Port Authority. It is proposed in subject Bill to amend Article 17 so as to provide that this shall not apply "in case only one assembly member is appointed member of the Board of Directors from among the assemblymen recommended by the assemblies of the local public entities under which the Port Authority is organized." Such a provision would encourage political influences in the administration of the affairs of the Port Authority. The present law contemplates that the Port Authority will manage ports efficiently and without regard to political considerations.

5. The Port and Harbor Law has been in force for less than two months. The Ministry of Transportation now has under consideration several proposed amendments to the Port and Harbor Law and other amendments undoubtedly will be proposed as experience is gained in the administration of the Law. None of the amendments proposed by subject Bill appear to be urgent and, as pointed out above, some of the proposed amendments are considered objectionable.

6. For reasons stated above, the Chief, CTS, recommends that subject Bill not be cleared for consideration by the Diet.

1 Incl  
w/d

----- H. T. M. -----



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED FORCES

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Note No.	From: Govt Sec	To: IS/IAJ	Date: 28 February 1951
1.	<p>1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by <b>House of Representatives</b></p> <p>2. Your prompt comment is requested.</p>		
	<p>1 Incl <b>Bill for Partial Amendments to Port &amp; Harbor Law</b></p>		
	C. W.		

Maj Guida  
26-6076

P & P



Subject: Bill for Partial Amendments to Port & Harbor Law

From: LS

To: GS

Date: 12 March 1951  
C.J.Smith, 57-8645

2.
  1. This Section has no legal objections to subject bill which, among other proposed minor changes in basic law, provides for the handling of additional duties by Port Authorities, and also permits one assemblyman of a local public entity to become a member of the Board of Directors set up for each Port Authority.

1 Incl.  
w/d

-----A.C.G.-----



Subject: Bill for Partial Amendments to Port & Harbor Law

From: LS

To: GS

Date: 12 March 1951  
C.J. Smith, 57-8645

2.
  1. This Section has no legal objections to subject bill which, among other proposed minor changes in basic law, provides for the handling of additional duties by Port Authorities, and also permits one assemblyman of a local public entity to become a member of the Board of Directors set up for each Port Authority.

1 Incl.  
w/d

-----A.C.C.-----



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED FORCES

C H E C K S H E E T

(Do not remove from attached sheet)

Subject: Draft Legislation

Note No.	From: Govt Sec      To: G2/P3D      Date: 28 February 1951
1.	<p>1. Immediate introduction of the attached draft bill in the Diet is proposed by <u>House of Representatives</u>.</p> <p>2. Your prompt comment is requested.</p> <p>1 Incl Bill for Partial Amendments to Port and Harbor Law</p>

Maj Guide

26-6076

P & P



HR

From: G-2

To: Govt Sec

Col Pulliam 26-5915  
Date: 6 March 1951

2

PSD/G-2 offers no objection to the proposed amendments to the Port and Harbor Law.

1 Incl  
n/d

-----C.A.W.-----



Government Section  
Buck Slip

28 Feb. 1950

FROM: P+P Div  
TO: INITIAL DATE

- \_\_\_\_\_ CHIEF.....
- \_\_\_\_\_ EX OFF.....
- \_\_\_\_\_ DEPUTY CHIEF.....
- \_\_\_\_\_ Col Wheeler.....
- \_\_\_\_\_ Chief Adm Div.....
- \_\_\_\_\_ Stat & Review.....
- \_\_\_\_\_ Civil Serv Div.....
- 2 \_\_\_\_\_ Par & Pol Div.....
- 1 \_\_\_\_\_ Public Aff Div.....
- 1 \_\_\_\_\_ Public Adm Div.....
- \_\_\_\_\_ Admin Asst.....
- \_\_\_\_\_ Personnel Clerk.....
- \_\_\_\_\_ Chief Clerk.....
- \_\_\_\_\_ File.....

FOR:

- \_\_\_\_\_ INFORMATION
- \_\_\_\_\_ NECESSARY ACTION
- \_\_\_\_\_ ACTION
- \_\_\_\_\_ APPROVAL
- \_\_\_\_\_ INITIAL
- 1 \_\_\_\_\_ COMMENT OR CONCUR
- \_\_\_\_\_ RETAIN
- \_\_\_\_\_ RETURN
- 2 \_\_\_\_\_ FIL
- \_\_\_\_\_ BURN

*CS*

*OK  
M. B. [unclear]*



February 27, 1951.

Title of the Bill: Bill for Partial Amendment to the  
Port and Harbor Law.  
(Presented by TSUBOUCHI, Heichiro (L))

I, hereby, certify that the above mentioned Bill  
does not violate any Directive issued by the Supreme  
Commander for the Allied Powers and the Constitution  
of Japan, and that any provision of this Bill, except  
those providing for exceptions, does not contradict  
any other law.

*Sanjo Saneshima*

Chief, the Third Division,  
Legislative Bureau,  
House of Representatives.

*for the Chief of the  
Legislative Bureau.*

*Rec'd GS 2/28/51*

*CS &: CTS  
GS/PA  
G2/PSD*